



# 16<sup>th</sup> IWSLT 2019

## Program

### Saturday November 2, 2019

- 08:30 - 09:00      Workshop Registration and Welcome-Coffee
- 09:00 - 09:15      **Welcome Remarks**  
*Dekai Wu, IWSLT 2019 Workshop Chair (HKUST)*
- 09:15 - 10:05      **Overview IWSLT 2019:**  
Loic Barrault, Roldano Cattoni, Thanh-Le Ha, Matteo Negri, Jan Niehues, Elizabeth Salesky, Ramon Sanabria, Lucia Specia, Sebastian Stüker, Marco Turchi  
*Evaluation Campaign*
- 10:05 - 10:30      **Coffee Break**
- 10:30 - 12:30      **Oral Session 1:**
- 10:30 - 11:00      Qiao Cheng, Meiyuan Fang, Yaqian Han, Jin Huang and Yitao Duan.  
Breaking the Data Barrier:  
*Towards Robust Speech Translation via Adversarial Stability Training*
- 11:00 - 11:30      Valentin Macé and Christophe Servan. Using Whole Document Context in Neural Machine Translation
- 11:30 - 12:00      Anh Khoa Ngo Ho and François Yvon. Neural Baselines for Word Alignment
- 12:00 - 12:30      Toan Q. Nguyen and Julian Salazar. Transformers without Tears: Improving the Normalization of Self-Attention
- 12:30 - 14:00      *Lunch*
- 14:00 - 15:30      **Poster Session 1**  
All system papers here



# 16<sup>th</sup> IWSLT 2019

## Program November 2, 2019

- 15:30 - 16:00**      **Coffee Break**
- 16:00 - 18:00**      **Oral Session 2:**
- 16:00 - 16:30      Carolina Scarton, Mikel Forcada, Miquel Esplà and Lucia Specia.  
*Estimating post-editing effort: a study on human judgements, task-based and reference-based metrics of MT quality*
- 16:30 - 17:00      Mattia di Gangi, Robert Enyedi, Alessandra Brusadin and Marcello Federico.  
*Robust Neural Machine Translation for Clean and Noisy Speech Transcripts*
- 17:00 - 17:30      Jitao Xu, Josep Crego and Jean Senellart.  
*Lexical Micro-adaptation for Neural Machine Translation*
- 17:30 - 18:00      Minhquang Pham, Josep Crego, François Yvon and Jean Senellart.  
*Generic and Specialized Word Embeddings for Multi-Domain Machine Translation*
- 18:00**                **End of 1st day**

## Sunday November 3, 2019

- 09:00 - 10:00**      **Oral Session 3**
- 09:00 - 09:30      Yingbo Gao, Christian Herold, Weiyue Wang and Hermann Ney.  
*Exploring Kernel Functions in the Softmax Layer for Contextual Word Classification*
- 09:30 - 10:00      Juan Pino, Liezl Puzon, Jiatao Gu, Xutai Ma, Arya McCarthy and Deepak Gopinath.  
*Harnessing Indirect Training Data for End-to-End Automatic Speech Translation: Tricks of the Trade*
- 10:00 - 10:30      *Coffee break*



# 16<sup>th</sup> IWSLT 2019

## Program November 3, 2019

10:30 - 12:30

### Poster Session 2

Tejas Srinivasan, Ramon Sanabria and Florian Metze.

*Multitask Learning For Different Subword Segmentations In Neural Machine Translation*

Jan Rosendahl, Viet Anh Khoa Tran, Weiyue Wang and Hermann Ney.  
*Analysis of Positional Encodings for Neural Machine Translation*

Philipp Wiesenbach and Stefan Riezler.

*Multi-Task Modeling of Phonographic Languages: Translating Middle Egyptian Hieroglyphs*

Surafel Lakew, Mattia di Gangi and Marcello Federico.

*Controlling the Output Length of Neural Machine Translation*

Pierre Godard, Laurent Besacier and François Yvon.

*Controlling Utterance Length in NMT-based Word Segmentation with Attention*

Surafel Melaku Lakew, Alina Karakanta, Matteo Negri, Marcello Federico and Marco Turchi.

*Adapting Multilingual Neural Machine Translation to Unseen Languages*

Parnia Bahar, Albert Zeyer, Ralf Schlüter and Hermann Ney.

*On Using SpecAugment for End-to-End Speech Translation*

Thi-Vinh Ngo, Thanh-Le Ha, Phuong-Thai Nguyen and Le-Minh Nguyen.

*How Transformer Revitalizes Character-based Neural Machine Translation: An Investigation on Japanese-Vietnamese Translation Systems*

Yuchen Yan and Dekai Wu.

*Efficient Bilingual Generalization from Neural Transduction Grammar Induction*

12:30 - 14:00

Lunch

14:00 - 15:00

Panel discussion on the future of IWSLT

15:00 - 15:15

Closing and remarks